



EIBENSTOCK

Elektrowerkzeuge

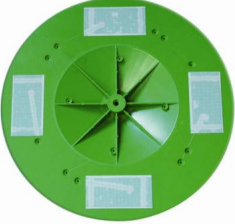
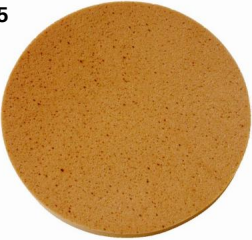
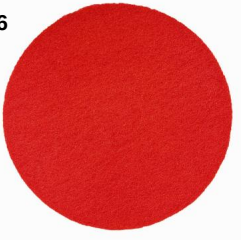
Manual de Instruções



EPG 300 A





1  A black and green battery pack with "EISENSTOCK" and "5.2 Ah" printed on it.	2  A black battery pack with "EISENSTOCK" printed on it.	3  A black battery pack with "EISENSTOCK" printed on it, featuring a cable attached to the side.
4  A green circular disc with a central hub and eight radial spokes. It has four blue rectangular labels on its outer edge.	5  A circular disc with a brown, fibrous or porous texture.	6  A circular disc with a bright red, fibrous or porous texture.
7  A circular disc with a brown, fibrous or porous texture, similar to item 5.		

Instruções importantes

Instruções e avisos importantes são indicados por símbolos na Máquina mostrada:



Antes de utilizar a máquina
Leia as instruções de operação



Trabalhe com concentração e cuidado.

Mantenha seu local de trabalho limpo e evite situações perigosas.



Tome precauções para proteger o operador.

Ao trabalhar, você deve usar óculos de segurança, proteção auditiva, luvas de proteção e roupas de trabalho resistentes!



Use proteção auditiva



Use óculos de proteção



Use uma máscara contra poeira



Use luvas de proteção

Dados técnicos

Máquina de processamento de gesso EPG 300 A

Tensão nominal:	18 V
Velocidade de marcha lenta:	180 min-1
Diâmetro do disco:	300 mm (placa de base)
Porta-ferramentas:	Conexão de plugue / Velcro
Peso (sem bateria):	3,6 kg
(com bateria):	3,9 kg
Número do pedido:	065A4000

Escopo de entrega

Talocha para reboco com placa de base, disco de esponja e instruções de operação em uma caixa.

Uso pretendido

A talocha de acabamento de gesso EPG 300 A, quando utilizada com os acessórios apropriados, é adequada para acabamento de superfícies de rebocos de cal-cimento e gesso, para estruturar camadas de revestimento e para lixar placas de isolamento para isolamento térmico completo. Utilize apenas baterias CAS (Cordless Alliance System) originais.

Acessórios disponíveis (ver imagens em cima, na pagina 3):

Pos.	Ordem nº	Artigo	Aplicativo
1	37731000	Bateria de íon-lítio 18 V / 5,2 Ah	
2	37734000	Carregador padrão	Tempo de carregamento aprox. 110 min
3	37732000	Carregador rápido	Tempo de carregamento aprox. 45 min
4	3772C000	Placa de base (Velcro) Ø 300 mm	Suporte de base para todos os Velcros Discos acessórios
5	3772D000	Disco de esponja Ø 320 mm	para feltragem de cal Rebocos de
6	3772E000	Disco de borracha esponjosa Ø 300 mm	cimento para feltragem de cal Rebocos de cimento e gesso
7	3772F000	Lixa Coríndon P24 Ø 300 mm	Painéis de isolamento

Instruções de segurança



Trabalhar com segurança com o dispositivo só é possível se, você ler este manual de instruções e as informações de segurança na íntegra e seguir rigorosamente as instruções nele contidas. Além disso, as instruções gerais de segurança contidas no manual anexo devem ser observadas. devem ser seguidas. Obtenha instruções práticas antes do primeiro uso. Guarde todas as informações e instruções de segurança para referência futura.



O dispositivo não deve estar úmido e não deve ser operado em ambientes úmidos. Respingos de água não devem se aproximar do dispositivo. Tenha cuidado ao manusear esponjas úmidas.

Não trabalhe perto de substâncias explosivas (gasolina, diluente).

- Materiais que contenham amianto não devem ser processados.

É proibido adulterar o dispositivo.

Não utilize o dispositivo se alguma parte da caixa estiver com defeito.

Verifique os acessórios antes de usar; não utilize produtos danificados.

- Certifique-se de que a ferramenta esteja devidamente montada e fixada antes do uso e deixe-a em marcha lenta em uma posição segura por aproximadamente 30 segundos. Pare a ferramenta imediatamente se ocorrer vibração significativa ou se qualquer outro defeito for detectado.
- Ferramentas elétricas devem ser inspecionadas por um eletricista qualificado em intervalos regulares. Não toque em peças rotativas. Pessoas menores de 16 anos não estão autorizadas a usar o dispositivo.
- Use proteção auditiva e contra ruído ao operar esta máquina.
- Use proteção contra poeira e óculos de segurança.
- Certifique-se de que as pessoas na área de trabalho não existam partículas voadoras.
- Mantenha as peças da talocha seca, limpa e livre de óleos e outros lubrificantes.
- Segure sempre a ferramenta com as duas mãos durante a operação.

Cuidado!

- A ferramenta continua a funcionar após desligar.
- Remova a bateria antes de fazer quaisquer ajustes, modificações, manutenção ou limpeza.
- Certifique-se de que a máquina esteja desligada ao conectar a bateria.
- Instruções de segurança para a bateria:
 - Proteja as baterias da umidade! Não exponha as baterias ao fogo!
 - Não use baterias defeituosas ou deformadas! Não abra as baterias.
 - Não toque ou provoque curto-circuito nos contatos da bateria!
 - Baterias defeituosas podem liberar substâncias ligeiramente ácidas e inflamáveis.

Vazamento de líquido! Se o fluido da bateria vazar e entrar em contato com a pele, lave imediatamente com bastante água. Se o fluido da bateria entrar em contato com os olhos, lave-os com água limpa e procure atendimento médico imediatamente!

- Transporte de baterias de íons de lítio: O transporte destas baterias está sujeito aos regulamentos de mercadorias perigosas (UN 3480 e UN 3481).
- Ao enviar baterias de íons de lítio, informe-se dos regulamentos atualmente aplicáveis.
- Se necessário, entre em contato com sua transportadora para obter informações.

A EIBENSTOCK disponibiliza embalagens certificadas.

- Envie baterias somente se a carcaça não estiver danificada e não

houver vazamento de líquido. Remova a bateria da máquina.

Proteja os contatos contra curto-circuitos (por exemplo, isole com fita adesiva).

Consulte o manual para obter mais instruções de segurança!

Comissionamento

Bateria:

Carregue a bateria (1) antes de usar. Recarregue-a quando o desempenho cair.

A temperatura ideal de armazenamento é entre 10°C e 30°C.

As baterias Li-Ion “Li-Power” possuem um display de capacidade e sinal (2): - Pressione o botão (3) e o nível de carga é exibido pelas luzes LED.

- Se uma luz LED piscar, a bateria está quase vazia e precisa ser recarregada.

Remoção da bateria:

Pressione o botão de liberação da bateria (4) e puxe a bateria (1) para a frente.

Inserção da bateria:

Deslize a bateria (1) até que ela se encaixe no lugar.

Pacote de bateria rotativo:

A parte traseira da máquina pode ser girada 270° em três estágios, permitindo que o formato da máquina seja adaptado às condições de trabalho. Opere somente na posição travada.

Ligar/desligar

Ligar: Empurre

o interruptor deslizante (5) para a frente.

Para ligar permanentemente, incline-o para baixo até ouvir um clique.

Desligar: Pressione a extremidade traseira do interruptor deslizante (5) e solte.

Quando ligada continuamente, a máquina continuará funcionando mesmo que você a retire das mãos. Portanto, segure a máquina sempre firmemente com as duas mãos nas alças indicadas, mantenha uma posição segura e trabalhe com concentração.

Troca de ferramenta

Montagem da placa de base e do disco raspador: Coloque a placa de base ou o disco raspador no eixo de trabalho e fixe-o com o parafuso fornecido.

Montagem dos discos de trabalho:

Coloque o disco de trabalho no centro da placa de velcro.

Para garantir que o painel fique bem fixado, as superfícies de velcro devem aderir umas às outras em toda a sua superfície.

Perigo!

Antes de usar a ferramenta, verifique se todos os acessórios estão corretamente encaixados. Deixe a ferramenta funcionar brevemente em uma posição segura. Se a ferramenta começar a funcionar de forma irregular, pare o trabalho imediatamente.

Instruções de trabalho

Ligue o aparelho e coloque-o cuidadosamente sobre a superfície a ser tratada. Segure o aparelho firmemente com as duas mãos e trabalhe em movimentos lineares ou circulares.



Perigo!

Não toque nas peças rotativas!

Processamento de gesso:

Para todas as aplicações, siga sempre as especificações do fabricante do gesso e as instruções de processamento. Resultados ideais só podem ser alcançados seguindo as instruções de processamento relevantes e permitindo que o gesso cure pelo tempo adequado.



Perigo!

Nunca mergulhe o disco de trabalho diretamente na água.

Cuidados e manutenção

Os reparos só podem ser realizados por pessoal qualificado, com treinamento e experiência adequados. O dispositivo deve ser inspecionado por um eletricista qualificado após cada reparo.

A ferramenta elétrica foi projetada para exigir o mínimo de cuidado e manutenção. No entanto, os seguintes pontos devem ser sempre observados:

- A ferramenta elétrica e as aberturas de ventilação devem ser mantidas sempre limpas e seguras.
- Ao trabalhar, certifique-se de que nenhum objeto estranho entre no interior da ferramenta elétrica. Em caso de falha da ferramenta elétrica, os reparos só podem ser realizados por um oficina autorizada.

Proteção ambiental



Recuperação de matéria-prima em vez de eliminação de resíduos

Para evitar danos durante o transporte, o dispositivo deve ser entregue em uma embalagem resistente. Embalagem, dispositivo e acessórios

são feitos de materiais recicláveis e devem ser descartados adequadamente. As partes plásticas do dispositivo são marcadas. Isso permite um descarte ecologicamente correto e seletivo por meio dos pontos de coleta disponíveis.



Somente para países

da UE Não descarte ferramentas elétricas no lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e sua implementação na legislação nacional, as ferramentas elétricas usadas devem ser coletadas separadamente e recicladas de forma ecologicamente correta.

Antes de descartar, descarregue a bateria na ferramenta elétrica. Proteja os contatos contra curto-circuitos (por exemplo, isole com fita adesiva).

Ruído / Vibração

Medições de ruído determinadas de acordo com EN 60745.

O nível de ruído ponderado A da ferramenta elétrica é normalmente: Nível de pressão sonora L_{pA} 74 dB(A)

Nível de potência sonora L_{wA} 85 dB(A)
incerteza K 3 dB



Use proteção auditiva!

Valores totais de vibração a_h e incerteza K determinados de acordo com EN 60745:
Valor de emissão de vibração a_h 2,5 m/s² Incerteza K 1,5 m/s²

O nível de vibração especificado representa as principais aplicações da ferramenta elétrica. No entanto, se a ferramenta elétrica for utilizada para outras aplicações, com acessórios diferentes ou se a manutenção for inadequada, o nível de vibração poderá variar. Isso pode aumentar significativamente a exposição à vibração durante todo o período de operação.

Para uma avaliação precisa da exposição à vibração, também devem ser considerados os períodos em que a ferramenta está desligada ou em funcionamento, mas não em uso. Isso pode reduzir significativamente a exposição à vibração durante todo o período de trabalho. Estabeleça medidas de segurança adicionais para proteger o operador dos efeitos da vibração, como a manutenção de ferramentas e acessórios elétricos, o aquecimento das mãos e a organização dos processos de trabalho.

Garantia

De acordo com nossos termos e condições gerais de entrega, um período de garantia de 12 meses se aplica a defeitos de material em transações comerciais com empresas (comprovação por fatura ou guia de remessa). Danos por desgaste natural, sobrecarga ou manuseio inadequado estão excluídos. Danos causados por defeitos de material ou de fabricação serão reparados gratuitamente por meio de reparo ou substituição. Reclamações só serão aceitas se o dispositivo for devolvido sem desmontagem ao fornecedor ou a uma oficina autorizada Eibenstock.

Declaração de Conformidade da UE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em “Informações Técnicas “Dados” está em conformidade com todas as disposições relevantes da Diretivas 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2006/42/CE, incluindo suas alterações e está em conformidade com as seguintes normas:

EN 60745-1:2006

EN 60745-2-22:2013-12

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2021-04-01

EN 61000-3-2+A1:2019-03-05

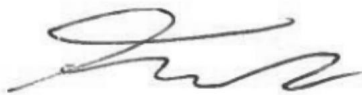
EN 61000-3-3:2020-07

EN IEC 63000:2019-05

Documentação técnica (2006/42/CE) em:
Ferramentas elétricas GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock



Lothar Lässig
Gerente Geral
26/05/2023



Frank Markert
Chefe de Engenharia

www.jcd.com.pt

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10 D
– 08309 Eibenstock
www.eibenstock.com